



《歐洲校園事工》 通訊

- 以僕人的行動回應新馬其頓的呼聲
- 活出帶出改變的生命
- 工場來鴻
- 信主歷程
- 張路加牧師代禱信
- 蔡頌輝牧師代禱信
- 王柏牧師代禱信
- 明恩金磊家書
- 特別報告
- 梁達勝牧師感恩禱告信
- 同工行蹤



ECM通訊

ECM的異象：懷著親情廣傳福音，將福音的火把傳遞歐洲校園。

ECM的事工目標：盡最大努力、以最快速度傳福音給最多的人；在ECM整體的策劃，帶領和幫助下，使所建立的本土化的團契/教會能夠實現自治、自傳、自養，並產生本土傳道人。

以僕人的行動回應新馬其頓的呼聲！

■ 張惟中

2021年在眾人的期盼中來到了。2020年的動盪和挑戰造就了網絡生態的爆發，打破了教會的牆，使事工無遠弗屆地連接，讓弟兄姐妹可以在任何時間和任何地點參加各樣的聚會。例如在《歐洲宣教動員與祈禱》特會中，當小敏姐妹因為網絡不通暢，詢問大家是否能聽到她的聲音時，信息立刻湧入分享室，眾人紛紛從歐洲各國、中國各地和北美打卡回應說正在聆聽神的信息。ECM網絡事工服事了世界各地的華人，更拉近北美教會和歐洲教會的距離！

展望未來，面對基督大使命的呼召，因應教會現狀的改變，和歐洲各地信徒對ECM線上課程的踴躍參與的回應，相信神的心意是呼召ECM憑信心跨出宣教的下一步：“從德國到歐洲”。這是我們的四個異象“從團契到教會-從德國到歐洲-從歐洲出工人-從華人到萬邦”中的第二項，也是王永信牧師對ECM的期許。作為神手中的器皿，ECM清楚知道，“從德國到歐洲”異象的重點不在於事工有形的擴展，而是責任與付出的增加；不在於機構是否變大，而是學習更謙卑地服事。以僕人的心志，為北美和歐洲教會搭建互通的平台。

聖經中有許多關於“僕人的事奉”的教導，基督耶穌自己就是作僕人最好的榜樣。基督是ECM的頭，是我們的主。然而基督在世上卻是僕人的事奉。祂教導我們“僕人不能大於主人，差人也不能大於差他的人”，若基督以僕人的身份服事祂的門徒和世人，我們怎能不以僕人的身份和態度來服事呢？願我謙卑事奉配得上作為基督的僕人。基督的僕人明白基督的心，ECM要以信心和順服來服事主人-基督。另一方面，我們也願意作眾教會的僕人，以謙卑和智慧服事基督的身體-教會。

作僕人完成主人的託付。神給ECM的託付是服事在歐洲的學生和新世代年輕人。我們看到歐洲留學生和年輕的

第二代移民日漸增加，他們需要福音和生命的引導，需要被理解，也需要有成長的空間和舞台。ECM是服事新世代年輕人的事工平台，歡迎各教會透過信息、媒體、禱告、奉獻和實體的宣教行動，配合不同的恩賜能力，透過ECM平台服事新世代的年輕人，一起完成教會的主人基督的託付。

作僕人不揚聲。以賽亞書42:1-3描寫耶穌是不喧嚷不揚聲的僕人，透過服事軟弱和有需要的人，使神的真理傳開。這就是ECM的態度！讓主居首位，使教會得益處。委身服事年輕人，不揚聲傳名，讓神的作為不被攔阻地彰顯出來。我們也呼籲，和我們一起服事的教會單單榮耀主的名，有能力的以更大的承擔來扶持力量小的，有需要的就按照所需要的領受幫助，神要透過甘心樂意的事奉，帶來的禾場上的祝福。

作僕人成全別人。各地教會都同屬基督，應當各盡其職彼此成全，同心建立基督的身體。ECM是機構不是教會，我們樂意成全教會的使命和需要。有的教會希望尋找宣教的禾場，有的需要在宣教上更進一步，有的教會需要支援，有的地方沒有教會或團契，需要拓荒。神給我們的功用，就是與眾教會合作一起宣教，成全神對教會的心意。一個教會能做的有限，ECM作為宣教平台，建立框架和協調規則，聯繫供應和接受雙方彼此成全。

不同的教會和團契需要不同，只有神才能滿足需要和解決問題，ECM願作神有用的器皿，不評判、不自以為是，而以謙卑的行動與樂意合作的教會一起尋求神的心意，尋找資源，同心服事宣教禾場。

活出帶出改變的生命

■ 戴繼宗

“耶穌站在革尼撒勒湖邊、眾人擁擠他、要聽神的道。他見有兩隻船灣在湖邊、打魚的人卻離開船、洗網去了。有一隻船、是西門的、耶穌就上去、請他把船撐開、稍微離岸、就坐下、從船上教訓眾人。講完了、對西門說、把船開到水深之處、下網打魚。西門說、夫子、我們整夜勞力、並沒有打著甚麼、但依從你的話、我就下網。他們下了網、就圍住許多魚、網險些裂開、便招呼那隻船上的同伴來幫助。他們就來把魚裝滿了兩隻船、甚至船要沉下去。西門彼得看見、就俯伏在耶穌膝前、說、主阿、離開我、我是個罪人。他和一切同在的人、都驚訝這一網所打的魚、他的夥伴西庇太的兒子、雅各、約翰、也是這樣。耶穌對西門說、不要怕、從今以後、你要得人。他們把兩隻船攏了岸、就撒下所有的跟從了耶穌。”(路5:1-11)

這段路加福音是我們非常熟悉的經文，記載耶穌基督出來傳道時，和彼得及門徒們的互動。今天我想從五個角度與大家一起思想。

第一，要宣講主的道。我特別喜歡第1節，耶穌怎樣上了彼得的船，請彼得把船撐開，離了岸，就坐下來教訓眾人。但第1節非常非常關鍵，“耶穌站在革尼撒勒湖邊”，緊接著告訴我們：“眾人擁擠祂，要聽神的道。”我不知今天你我是否會描述這個時代是一個“擁擠耶穌，要聽神道”的時代。當然今天我們有機會思想歐洲的福音工作，不單單是華人的福音工作，也想到歐洲人在過去的五十年、一百年、一百五十年，歐洲的教會一直走在沒落的情況下。一百年、一百五十年、二百年前，用“擁擠要聽神道”是很正確的圖畫，但如今歐洲已不再是一個擁擠著要聽神道的時代。“擁擠”一詞在新約中只出現七次之多，在幾處經文中，中文翻譯不是用擁擠，而是用“催逼”來描述。如《路加福音》23: 23，同一個希臘文字翻譯成“催逼”，在《使徒行傳》27章，描述保羅和他的同伴們如何前往羅馬，遇到船難。第20節“太陽和星辰多日不顯露，又有狂風大浪催逼，我們得救的指望就都絕了。”這裡講到狂風大浪催逼，就是路5: 1所描述的“眾人擁擠祂”，眾人都催逼祂，要聽祂的道。

前不久，我讀到1920年代，在上海一個特別的復興歷史。因著第一次世界大戰所簽的和平條約，許多中國人非常不滿意，所以有反西方的潮流。這個潮流不但影響與西方的關係，而且有反基督教的運動。有一批宣教士在上海邀請了一位在日本宣教的宣教士，來到上海，舉行了一連

串的聚會。這位宣教士的名字叫Paget Wilkes，中文翻成魏克斯。我的祖父戴永冕就是在魏克斯的講道之下，聖靈在他心裡工作，帶領我的祖父信了耶穌基督。有一本書描述這整個記載，中文翻成《福杯滿溢》，描述魏克斯在宣講主的道中，看到在上海的宣教士的靈命得到更新，整個靈命翻轉。其實不單是宣教士，當時在上海很多中國人也因聖靈的工作，有一股復興的火在那個時刻出現，感謝讚美主！“眾人都擁擠耶穌，要聽神的道”，這樣的畫面常常在教會歷史，特別是復興史中出現。中國在八十、九十年代，直到本世紀，我們看到復興的火臨到時，其實都和神的話有關。人的改變，生命的改變，是先從宣講主道開始。

我們看到第3節：“有一隻船，是西門的，耶穌就上去，請他把船撐開，稍微離岸，就坐下，從船上教訓眾人。”“船”在短短的11節經文中出現有10次之多。船是什麼？是彼得的職業，彼得是打魚的人。彼得願意把他的職業奉獻給耶穌，讓耶穌在他的船上，在他的職場平臺上宣講，教訓眾人。有些同工可能聽過我的分享，在21世紀，我們看到整個福音工作，今天我們不單需要更多的傳道人宣講神的話，其實我們需要更多傳道人宣講神的話。神沒有呼召每一個人做傳道人，但神呼召我們做一個傳道人，中間加了個“的”字，意思就不一樣了。在歐洲有很多從溫州、福州和其它地方來的中國人，生意人來到歐洲，在那邊工作、生活。但願你我的船，我們的職場成為耶穌坐在上面，宣講主道，教訓眾人的平臺。

第二，要信服主的話。第4節：耶穌“講完了，對西門說，把船開到水深之處，下網打魚。”接著第5節：“西門說，夫子，我們整夜勞力，並沒有打著什麼。”，“但依從你的話，我就下網。”短短的一個描述讓我們看到一個信服主話的生命。新約中我還特別喜歡另一個記載，在《使徒行傳》第8章腓利的事情。8: 5開始描述腓利和其他因逼迫四散的人，怎樣到不同的地方來宣講主的道。腓利就是在《使徒行傳》第6章我們認識的一個教會的執事，他就去到撒瑪利亞，記載在5-25節。但我特別喜歡的是第26節“有主的一個使者對腓利說，起來，向南走，往那從耶路撒冷下迦薩的路上去。那路是曠野。”你是否留意到27節路加的描述，“腓利就起身去了。”親愛的弟兄姐妹們、同工們，這是何等寶貴的圖畫。“腓利就起身去了。”沒有第二句話，天使沒有告訴他會遇見什麼，要做什么。何況那樣的吩咐，正是腓利在撒瑪利亞大大被神所

用的時刻，但天使告訴他要去到曠野，鳥不下蛋的地方。你我若是正在被神祝福的服事中，突然主的使者對我們說，叫我們起來，到一個更偏僻，更困難的地方，你我會有什麼反應？但“腓利就起身去了”。信服主的話，依從你的話，他們就下網。

第三，要彰顯主的大能。第5節：“西門說，夫子，我們整夜勞力，並沒有打著什麼。”但在第6節，“他們下了網，圈住許多魚，網險些裂開”，有沒有注意到這個強烈的對比？我們看到彰顯主的大能的重要圖畫。我們相信福音是神的大能，能改變人的生命：能讓掃羅變為保羅；能讓撒瑪利亞婦人把水罐留下，往城裡去，邀請城裡的人出來看，有一個人把我素來所行的一切事都說出來了。《約翰福音》第4章告訴我們：撒瑪利亞的人就聽了主的道，信了耶穌，且他們宣告，我們相信耶穌基督就是那救世主。他們的改變當然是聽了主的道，但同時也看到福音如何翻轉了這個女人的生命，彰顯主的大能。耶穌對祂的門徒說：你們要留在耶路撒冷，等候從上頭來的大能。我們知道那個能力就是聖靈的洗，是聖靈的澆灌，就是領受聖靈。門徒們就帶著能力，彰顯著神的大能。在使徒行傳第4章門徒們是一群沒有學問的小民，在第17章告訴我們，這群人是一群翻天覆地的人。

第四，是認定主的主權。我特別留意到彼得在這裡兩次怎樣稱呼耶穌，在第5節，“西門說，夫子，我們整夜勞力，並沒有打著什麼。但依從你的話，我就下網。”但在第8節：“西門彼得看見，就俯伏在耶穌膝前，說，主阿，離開我，我是個罪人。”彼得對耶穌的認識、認定是從原本的“夫子”，是個老師而已，是個宗教的老師、道德的老師，有了脫胎換骨的改變，稱耶穌是他的“主”。在新約中稱耶穌基督是救主，有24次之多，但稱耶穌是主LORD，卻有433次。不是說耶穌是我們的救主不重要，它是重要，但同樣重要的是，當耶穌基督拯救我們時，祂不僅成為我們的救主，祂也成了我們生命的主，在你我的生命裡居首位，掌王權。記得我的高祖父戴德生說過一句話：“若是基督耶穌不是全然的主，祂就全然不是主。”

在1887、1888年，戴德生第一次去美國、加拿大，分享中國福音的需要。在那個行程中，神特別恩待，興起了一群美國人、加拿大人奉獻自己，加入了內地會，去到中國做宣教的工作。其中有一位年輕的姐妹，她的英文名字叫Susie Parker。在她的差遣聚會中，戴德生主領那個聚會，他特別留意到Susie Parker的父親就坐在第一排，臉上帶著一種說不出來的燦爛，說不出來的滿足。戴德生就情不自禁，事先沒有安排，邀請Susie Parker的父親上臺分享：當他的女兒要前往中國時，他的心情如何。Mr. Parker就站起來，說Susie是他們唯一的女孩子，其實是唯一的孩子，是個貼心的丫頭，在很多工作上、福音工作上對爸爸十分有幫助，當然從父親的角度非常捨不得。但Mr. Parker說：Nothing is too precious for my Jesus，沒有一個東西是太寶貴，不值得我奉獻給耶穌

的，他就把女兒奉獻給主。Susie Parker前往中國，先在揚州學習中文，後來被派到江西玉山，在那裡服事。非常遺憾，在短短不到一年的時間，她就生了重病，被接回家。內地會的同工需要寫信給她的父母，告訴他們女兒已不在這個世界上了。我們可以想像，寫這樣一封信是何等困難。過了一段時間，他們收到了Mr. Parker的回信。內地會的同工在上海，坐在辦公桌前，將這封信打開，不知會讀到什麼樣的話，但沒有想到，那封信裡只有一句話：Nothing is too precious for my Jesus.

第五，要領受主的命令。當我們看到最後一節半，請大家留意幾件事：“耶穌對西門說，不要怕，從今以後，你要得人。他們把兩隻船攏了岸，就撇下所有的跟從了耶穌。”這裡講了三件事：第一要無畏的跟從：不要怕。第二是全獻的跟從，“他們把兩隻船攏了岸，就撇下所有的跟從了耶穌。”第三，得人的跟從。有人說，我們到天堂什麼都帶不去。我包裡有爸爸的手錶，在11快12年前，2009年他被主接回家，他的手錶一直放在我包裡。但我知道有一件事，是我們能夠帶去見主的，就是那些我們有機會傳福音，帶領信耶穌基督的靈魂。我們將和他們一起，在神的面前，在羔羊的寶座前，伏地叩拜，把一切的敬拜，一切的讚美都歸給主！從短短的11節，也是我們很熟悉的經文中，我們看到，如何活出一個能夠帶出改變的生命來：第一要宣講主的道，第二要信服主的話，第三，要彰顯主的大能，第四是認定主的主權，第五，要領受主的命令。從耶路撒冷、猶太全地、撒瑪利亞，直到地極，為主作見證。

最後我用翟輔民的故事做結束。翟輔民是一位宣道會的宣教士，有35年的時間在廣西服事。他講的白話-廣東話非常流利，今天香港劍橋宣道會神學院的創辦院長就是翟輔民，一個加拿大人。當他被呼召到中國宣教時面對很大挑戰，因為當時他的父母反對兒子去中國宣教。他的父親是一個成功的生意人，是多倫多環球郵報-當時最大的報紙，今天還存在-的董事長。他希望把這樣的位置讓給他的兒子，但翟輔民深深感受到神在呼召他，要到中國去宣教。在他的宣教生涯裡有一個故事，我就以此做結束。他去到中國學會了白話-廣東話，沒有多久，就收到美國一個最大的石油公司-標準石油公司的一封信，邀請他到香港，作為香港及大中華辦公室的負責人。他們給了翟輔民相當好的薪資待遇，翟輔民回答他們：沒有興趣。他們以為待遇不夠，就又回了信，在薪資一欄讓翟輔民自己填上數字。翟輔民回答石油公司的老闆說：你的待遇是很大很好，但你的工作太小。感謝讚美主！若你熟悉中國的宣教歷史，中國本土的宣教歷史-《中華海外佈道團》，其實就是翟輔民和當時從福州出來的王載牧師一起興起的中國早期的宣教運動，差派宣教士到南洋做宣教工作。當我讀翟輔民的故事，我就看到一個活出帶出改變的生命來。從宣講主的道，到信服主的話，彰顯主的大能，認定主的主權，到領受主的使命；無畏的跟隨耶穌，全獻的跟隨耶穌，得人的跟隨耶穌，活出一個帶出改變的生命。

(經戴牧師同意節錄《歐洲宣教動員與祈禱大會》信息內容)

工場來鴻

伯恩堡團契 (Bernburg)

由於疫情的關係，實體的聚會被迫停止，導致我們在美國的同工也無法前去德國和同學相見，所有的連結都使用網路進行。校園裡許多學生回國，團契裡的學生幾乎都畢業到別的城市讀研。相信神的工作沒有停止，讓我們繼續帶著盼望為福音作光作鹽。

1. 求主的福音能在貝恩堡校園裡更多的廣傳。
2. 求主加添力量給祂的兒女為福音作美好的見證。
3. 求神繼續祝福貝恩堡團契。

凱姆尼茨團契 (Chemnitz)

1. 歐洲的疫情再度反復，求神幫助和安慰在困境之中的人。
2. 求神幫助感動弟兄姐妹更多地參與主日的服事之中。
3. 為三一教會感謝神，感謝他們所提供的一系列的課程和幫助。

科堡團契 (Coburg)

科堡團契在疫情期間以網上聚會為主，查經與禱告隔周交替進行，目前有三個家庭和幾位慕道友。梁牧師和鍾老師的線上輔導與關懷給我們極大的鼓勵和信心。

1. 感謝主的帶領，讓科堡團契在信心和服事上得以堅固。
2. 感謝主保守團契的弟兄姐妹同心合一和服事上的熱心。
3. 求主加添慕道友的信心，讓他們更多追求主的話語，願意接受主的救恩。
4. 為德國和全球各地新冠疫情的好轉禱告。

科特布斯團契 (Cottbus)

我們已經習慣了線上聚會的方式，人數穩定，氣氛活躍，神也一直在做工，使我們的線上聚會人數在增長，更多德國以外地區的弟兄姐妹們加入，神的作為奇妙，恩典滿溢！為團契幾位持續穩定參加聚會的福音朋友禱告，求神親自摸著他們的心。求神保守陪伴我們的美國的老師們都有平安和健康。求主也為我們開道路，能認識更多本地的新生們，雖然今年留學很少，但在神沒有難成的事。

德紹團契 (Dessau)

德紹的姊妹積極參與到科騰團契組織的小組查經等服事，規律定期的帶領查經小組。德紹的幾個慕道友因為學業或工作的關係無法繼續參加聚會。求主特別的預備新的慕道友來。

1. 弟兄姐妹自身靈命的成長。
2. 在忙碌的學業和工作中，依然有足夠的精力服事。
3. 神預備更多的人信主。

德累斯頓團契 (Dresden)

去年11月團契舉辦受洗，本次有6位弟兄姐妹受洗歸入主名。鑒於疫情嚴峻，改為線上敬拜聚會。

1. 為團契註冊轉型為教會禱告，籌備大會的開始。
2. 2021年同工選舉和事工展望禱告，求神帶領。
3. 為疫情期間家庭的工作孩子的健康禱告，學生面臨畢業和工作壓力，求神帶領。
4. 為剛剛受洗的6位新人代禱，求神賜福他們。

弗萊堡團契 (Freiburg)

1. 為這一年主在我們中間的作為感謝主，求主堅固那些離開弗萊堡去別的地方的弟兄姐妹的信心。
2. 在團契興起愛主生命成熟弟兄姐妹，參與同工。
3. 求主帶領我們傳福音，讓我們得人如得魚。

英戈爾施塔特團契 (Ingolstadt)

感謝主，雖然在這疫情肆虐的日子，仍然讓我們有平安喜樂；感謝ECM的老師們和同工們持續的引領、支持和代禱；感謝主使用我們，儘管在疫情中，我們仍然有了兩週一次的線上禱告會；舉辦了團契第一次會員大會，選舉了三位核心同工來帶領團契；梁牧師帶領我們線上主日敬拜。2021年求主祝福我們各位弟兄姐妹、每一個家庭，每一個小朋友在新的一年裡繼續與主同行，讓我們在靈命成長與教會服事上多結果子，多得恩典！

耶拿團契 (Jena)

求主讓弟兄姐妹們透過地上的事看到主的榮光和慈愛。求主看顧我們在醫院工作的姊妹們，在緊張的醫療資源下幫助醫治病人。看顧還在學生階段和工作階段的弟兄姐妹，能完成學業和工作，在家辦公學習能克服自己的惰性，適應新的學習模式。求主親自保守耶拿團契即將來德和即將離開的弟兄姐妹他們，讓他們的信仰在磐石上生根發芽。為文婷老師等幫助ECM服事的各位屬靈長輩，求聖靈保守他們，帶領他們的家庭工作有主賜的平安。

科騰團契 (Köthen)

科騰團契目前有同工9人左右，因為疫情的原因聚會依舊在線上進行。團契中心的儲藏間屋頂發黴，正在維修當中，還有一些其他的設施也需要一定程度的維修。

1. 為弟兄姐妹屬靈的成長，生活，學業和未來的工作，以及家人的信主禱告。
2. 為團契依舊能穩定的聚會，保持網絡暢通，同工們同心合一為主做工禱告。
3. 為團契房屋的修繕禱告。

科隆團契 (Köln)

感謝主團契弟兄姐妹都平安順利度過疫情下的2020年，線下活動雖然停止但線上活動比以前更豐富。我們完成了阿爾法2期課程。2021年求神賜給我們信心走前面的道路。

1. 團契每週三有信仰造就課程，幫助大家對基礎信仰有一定的瞭解；堅固信仰，培訓門徒，以後可以帶領新人一起學習。

2. 《每日靈修》已經拉開帷幕，鼓勵所有人參加，牧師帶領和幫助弟兄弟姐妹與神建立好的關係，每天有一段安靜靈修的時間。
3. 新的一年除了建造團契內部，也求神預備我們向外傳揚福音的心志和機會，把福音大好消息與人分享。

曼海姆團契(Mannheim)

1. 為成立教會的各項工作禱告，求神預備傳道人，為同工商討團契異象及預算禱告，並建立弟兄弟姐妹的生命。目前團契線上聚會，求主保守，施恩加力。
2. 為進行中的線上學生福音預備工作到將來建立學生團契，剛建立的青少年團契，及完善各種需要的家庭小組聚會禱告。求神帶領能對各種層面的人群展開牧養。
3. 為團契中許多學生的論文、畢業、工作尋找、交友婚姻等代禱，也為著有年幼孩子們的家庭代禱。

錫根團契(Siegen)

新年開始之後我們團契的弟兄弟姐妹也在積極參加王柏牧師開展的門徒訓練課程。感謝神興起祂的僕人們在這地做工。願神繼續賜下恩典帶領我們在這世代裡不要中了迷惑，眼光回轉，繼續奔跑屬靈的天路。

1. 求神保守我們團契同工的合一。
2. 求神可以鼓勵新信主的弟兄弟姐妹定時參加聚會，引導他們在屬靈道路上成長。
3. 求神給智慧如何在現在的狀況下邀請新朋友，並在線上聚會傳福音。

斯圖加特以勒團契(Stuttgart)

1. 今年我們準備以一年時間速讀整本舊約。每週有兩位弟兄或姊妹來綜述一卷書，每兩個月讓牧師會為我們做導讀和解答。求神藉著今年的學習幫助我們能看到祂律法的奇妙，對祂全備的救恩計劃——祂美善的屬性有整體的認識。
2. 1月底2月初團契裡的幾位弟兄弟姐妹會參加底特律華人教會的講道培訓班。求神興起年輕的弟兄弟姐妹們，在信息分享上有智慧，有能力，忠心傳講。
3. 求主繼續祝福我們的幾個靈修小組，使之成為彼此守望禱告，提醒和建造的基地。
4. 在新的一年裡求主幫助我們活出祂的話語，傳遞祂的祝福，收穫福音的果子。

維爾茨堡團契(Würzburg)

1. 願神堅固弟兄弟姐妹的信心，每日有固定靈修生活，屬靈生命有長進。保守弟兄弟姐妹的工作、學業以及家庭，盡好個人應盡的職分。特別為團契中兩位懷孕的姊妹禱告，願神保守寶貴平安健康成長。
2. 為二月份的讀經營禱告，弟兄弟姐妹能預備好時間積極參與，有所得著，也求神保守網絡的通暢。
3. 為每週有禱告會、預查和查經禱告，也求神保守高姐、黃老師以及鄭老師的平安健康！

信主歷程

■ WCH

我出生在一個信仰佛教的家庭，家裡充滿著濃厚的禪修氣氛。從很小的時候，我就開始常常思考：「生命從哪裡而來？生命的意義是什麼？」我也花了一段不短的時間，希望可以藉由禪修找到這些答案。雖然在這過程中體會一些人生道理，但總覺得離最終極問題的答案——生命來源和意義——仍有一段距離。與此同時，神在我成長的每一個階段都安排基督徒在我身邊。從我親近的朋友、敬重的高中及大學老師，到碩士班及工作上帶領我的前輩，還有交往的女朋友，都是基督徒。因此，我也斷斷續續參與過不少次的教會活動，可是對於基督信仰，始終抱持著觀望的態度。



2018年福音營接受洗禮

2016年，我來德國讀博士。原本以為生活中這個被華人基督徒圍繞的狀況，應該會不復見，但是，事情卻有出乎意料的發展。博士班開始沒多久以後，一位香港留學生來到我所屬的實驗室實習，並且邀請我參加團契的禱告會。我當時心想：「怎麼又來了一個基督徒？」不過，我並沒有太認真地搭理他。過了幾個月，面對留學生活的壓力，在嘗試各種方式紓解都未果、萬般無奈狀況之下才再度同那位香港留學生聯絡，去參加了德累斯頓團契的主日聚會。這期間，也開始跟當時還是交往狀態的妻子遠距視訊讀經。從福音書開始讀沒多久，一段經文就給當時的我無比的安慰：「你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。所以，不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮；一天的難處一天當就夠了。」(太6:33-34) 對一個時常憂慮、覺得無依無靠的我來說，這段經文完全承接住我受苦的心，讓我確信自己可以在聖經當中，找到我的安慰和生命問題的答案。隨著持續讀經及參與團契聚會，我就在團契的蔡頌輝牧師帶領下決志信主。決志後，我持續在禱告當中問神：「我該如何更認識祢？」當時心中有一個強烈的回應，就是一我應該受洗。

靠主恩典度過挑戰

在《歐洲校園事工》的老師們及弟兄弟姐妹幫助之下，

我在2018年的福音營會上受洗。受洗後不久，喜樂的感覺還沒消退，我就經由妻子提醒，發現自己身心當中還有很多壞習慣沒有改變，我還沒有完全成為一個新造的人。受提醒之後那段時間，我經常跪著向神禱告，求神饒恕我，並且為神及時的管教感恩。我求神教導我如何能擁有與救恩相稱的生命，於是心中又起了一個感動—我應該服事。有了這個感動沒多久，我收到蔡牧師的邀請，加入了團契的同工會，並在聚會中擔任一些事奉。當時的我信主不久，對很多事奉其實沒有什麼自信，總害怕自己無法處理得很好，但主的恩典是大的。我常常為自己的事奉禱告，求神教導我怎樣服事，也求神來祝福這些服事。經過幾次的服事，我得到一些屬靈長輩的鼓勵和肯定，開始建立一點信心，覺得自己應該有些恩賜，可以為主做些什麼。與此同時，我開始在禱告中尋求神的旨意：「我未來人生的規劃，該做什麼呢？」但當時只是一片空白，沒有任何回應。

回應呼召

直到2019年的福音營會，我開始感受到神的指引。在籌備營會的過程中，因為對於服事想法的不同，與一些弟兄姊妹有激烈的衝突，所以我是帶著複雜的情緒參與營會的。營會的講員在最後一天呼召說：「我們當中有感動獻身全職服事的請舉手。」我當時不暇思索地就舉起我的手，回應了這個呼召。但營會結束之後，我心中是滿滿的疑惑，不明白為什麼自己會回應這個呼召，對於這個回應也不知道自己具體該做些什麼。先前因為與人衝突產生的複雜情緒，加上回應呼召，讓我更加不知所措。在一次的禱告中，我求問神，服事的意義是什麼。感謝神，當時讓我讀到：「……向甚麼樣的人，我就作甚麼樣的人。無論如何，總要救些人。凡我所行的，都是為福音的緣故，為要與人同得這福音的好處。」（林前9:22-23）那時我才理解，自己起初服事的心態並不是單純為了福音，而是摻雜了自我實現的心理，我的聚焦點已經從福音偏移到我個人身上，這也是與人產生衝突的緣由。深刻反省自己之後，我祈求神的教導，也主動去跟起衝突的弟兄姊妹道歉，並且表示希望可以修補這個關係。與對方溝通了解之後，才發現自己習慣的表達方式，容易讓人覺得不是很友善。同樣從《哥林多前書》九章22、23節的經文，我看到為著對方著想而改變也是為著福音的緣故，就學習放下自尊，調整自己表達的方式。這段經歷，讓我更加感恩、珍惜神的教導跟憐憫。

疫情中看見自己的負擔與感動

2020年3月開始，因為新冠肺炎疫情，德國進入封鎖狀態。妻子提議我們可以用Zoom開一個線上聊天室，並且把聊天室的鏈接發到華人社群裡，歡迎人上線一起見面聊

天，互相關心。當時這個聊天室每天約有十多位加入，雖然彼此不認識，但藉由這樣的方式，彼此紓解了封城帶來的緊張和孤獨。同時我們想到，也許可以用這樣的方式來進行啟發課程(Alpha course)，向未信的人傳福音。與團契的蔡牧師討論這個想法之後，我們開始了線上啟發課程。雖然參與的人不多，但藉由主持這個課程，讓我開始對於傳福音跟介紹信仰，有更多的負擔。

藉著封城期間在線上與不認識的朋友聊天，再加上團契內的小組聚會，讓我發現，在海外生活的留學生多半充滿著各種壓力，也很孤獨。我自己在博士班的過程當中，經歷了類似的狀況，只是我因認識神而從信仰當中獲得了安慰。所以，我也希望可以藉由信仰來幫助他們。

從擔憂到決心信靠神

儘管有了這樣的感動，我心裡還是不時會擔憂、會猶豫。我擔心自己的物質生活，但神用當初感動我的《馬太福音》六章33、34節來安慰我。我擔心自己恩賜能力不足，神藉由《使徒行傳》一章8節鼓勵我：「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」在最擔憂猶豫的時候，我想到了聖經中的約伯。他失去了兒女財產之後，說：「我赤身出於母胎，也必赤身歸回；賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華。耶和華的名是應當稱頌的。」（伯1:21）我的生命來自於神，也必終歸於神。救恩來自於神，我這被拯救的生命，也願神使用。最感恩的是，我與父母分享了我的想法之後，父母竟也給予正面的回應。雖然他們不信主，可是他們卻支持我這樣的目標，認為我找到了自己生命的意義。

我目前在趕畢業論文，雖然壓力很大，但內心意外的平靜，因為現在寫論文的心態，就是以未來要服事為動力來做。未來要跟牧師長老們，還有團契弟兄姊妹們更多的互相學習，請各位為我與妻子郁潔代禱，求神帶領我們，堅固保守我們的心志。



2019年德累斯頓團契於捷克布拉格舉辦同工送修



2020年10月德累斯頓團契以琳小組舉辦迎新會



2020年10月與妻子郁潔於德累斯頓工業大學植物園

一切都更新了！

—張路加牧師感恩代禱信



時序在不知不覺間又跨入了2021年！年初時收到許多新年祝願電子卡，不少上面都寫著：2020實“鼠”不易，2021“牛”轉乾坤，風雨過後，又見彩虹！人們都希望趕緊揮別新冠大流行的去年，盼望“又見彩虹”的新的一年的心情，由此可見一般！但是，若沒有真正帶給我們立約彩虹，賜予我們新生命的真神上帝，人類如何能真正“扭轉乾坤”呢？感謝主，祂給了人類真正的盼望：“坐寶座的說、看哪、我將一切都更新了。又說、你要寫上、因這些話是可信的、是真實的。”（啟示錄21:5）。從《啟示錄》21章我們知道，這“一切的更新”至少包含了三個方面：1. 新天新地：這是指上帝要把整個宇宙都更新。2. 新耶路撒冷（新的城）：這是指到我們將來整個的生活環境、居住環境被徹底的更新。3. 新婦：神給我們一個全新的身份。這個身份不但是指我們全人被更新，更是指我們與主耶穌之間一個親密無間、全新的愛的關係。這三方面的“更新”，是我們真正的“所望之事的實底，未見之事的確據”，是我們在主裡能夠有信心和盼望的堅實根基。為此，新的一年，雖然一定會有新的挑戰，但在基督裡，我們大有平安，大有喜樂！我們可以像使徒保羅一樣的禱告：“...我只有的一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標杆直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。”（腓立比書3:13-14）

我們的感恩事項：

1. 我們所服事的曼海姆華人基督徒團契（CCGM），繼續在向教會的轉型中，各項準備工作也在按部就班地進行，同工們在努力完善各項制度，大家也在切切禱告求神預備我們的心，成為能夠真正建造靈宮的活石。
2. 去年聖誕日，CCGM成功舉辦了線上聖誕晚會，全體長執同工們，共同用一首《奇異恩典》表達了對主的感恩，由各小組編導的各種聖誕歌曲表演等節目，讓晚



會充滿了歡聲笑語。晚會也吸引了不少福音朋友的參加。

3. 一月中，《歐洲宣教動員和祈禱》線上特會在神的恩典和眷顧中順利舉行，數千主內肢體從世界各地線上共同參與，大家深深被信息、詩歌、禱告所感動，會後的反響異常熱烈，求主繼續帶領我們能很好地進行各項跟進事宜。這次的特會也成功連接了亞、歐、美洲的華人教會，共同關注歐洲的宣教禾場，攜手廣傳福音。
4. 感謝主，所製作的《嗎哪靈修》、《嗎哪宣教》、《嗎哪福音》等系列的信息視頻已經越來越廣泛地被國內及海外的肢體們所使用。能成為他們屬靈上的幫助，實在感恩！



我們的代禱事項：

1. 為CCGM在籌備中的學生團契代禱，求主成就。
2. 路加的頸椎及坐骨神經疼痛，並靜輝的手腳關節疼痛，求神醫治。
3. 繼續為我們老大Joseph今年的上大學，以及老二Julia七年級的學習，求神眷顧引領。目前疫情所造成的無法前往學校上課，對他們學業的衝擊和影響確實不小，求神保守。
4. 為靜輝父母的身體禱告，求神看顧保守。
5. 路加的姐夫身患多種疾病（癌症、帕金森症等），求主看顧醫治。

再次要感謝您們多年來對我們宣教服事的關愛、支持和代禱！讓我們在新的一年里，彼此勉勵，共同努力，向著神為我們所設定的標杆，直跑！因為神對我們的應許，實在“是可信的，是真實的”！

路加、靜輝、朝君、迎君

若您願意支持事工，請奉獻至以下賬戶，可提供免稅證明。

The Sowers International, P.O.Box 2260, Orange, CA 92859, USA,
Memo 請註明: Luke Zhang's Mission 或

ECM P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA
Memo請註明事工代號BTDT- 002（張路加）

在德國請轉賬至：ECMD

IBAN: DE72 8504 0000 0111 3877 00

BIC: COBADEFF850

請註明BTDT- 002（張路加）

- 路加牧師是《播種者國際宣教差會》的宣教士，也是《歐洲校園事工》多年的事工合作夥伴！

不尋常的一年 不缺少恩典

■ 蔡頌輝

薩克森州在第二波疫情下已淪為重災區，隨著疫情惡化，德累斯頓團契於2020年11月8日開始又將聚會完全改到線上。由於聚會不得超過五個人，所以每週只有頌輝和幾個敬拜團成員一起預備。我們把團契租下的公寓客廳改裝成攝影棚，每週五或週六為當週主日敬拜做預錄工作。自從疫情爆發以來，我們團契在線上崇拜的質量上不斷昇華，從起初常出現各種技術問題，到後來影像上改進，直到最近在收音效果上也不斷在提升。

十月是大學迎新季節，但今年因為疫情，無法如往常舉辦實體的迎新活動。感恩的是，由於團契今年轉型成為小組，迎新活動就在小組中進行，我們仍然可以透過弟兄姐妹私下的邀請接觸到一些新人。此外，我們也參與了《歐洲校園事工》聯合的線上迎新活動，組織了一個影音小組，拍攝留學生來德國面對的問題（如租房、簽證、看病、交通等），以及團契弟兄姐妹如何給予實際幫助的故事，其中使用了團契姐妹原創的歌曲，內容令人深有感觸。在這時代做牧養和宣教，藝術和媒體是需要被重視和善用的一環。

十一月初，竹玲經歷了大病一場。起初是喉嚨疼，後來全身無力、身體疼痛，偶爾微燒，還一度失去味覺。當她把症狀告訴團契裡一位學醫的姐妹之後，那姐妹說是病毒性呼吸道感染，但不確定是什麼病毒，包括可能是新冠，所以建議她到診所去做一次檢測。我們找了一家附近的診所，由於是急診、沒有預約，我們只能在診所門外等。護士出來問了一些問題，過了好一陣子，一位醫生出來，說因為沒有發燒、也沒有呼吸困難問題，所以不給檢測，也沒開藥。我們只好回家，前後病了十四天，終於好了起來，家裡其他成員也沒有被感染。對於好動的竹玲而言，十四天不做事是極大的痛苦，這一次可算是神要她好好休息



2020年11月，有六位弟兄姐妹受洗歸主

吧，也再度讓我們體會到身體健康的重要性。

疫情下如何策劃和推展新一年的事工是一大挑戰。按計劃，明年我們一家將回國述職，頌輝也已收到好幾個北美教會邀請前往領會，可是一切都無法完全確定，非常考驗人的信心和應變能力，但我們會繼續信靠前行。

感恩與代禱

1. 為新一年的事工推展禱告，求神異象和智慧，是弟兄姐妹齊心合一完成住所託付的使命。
3. 為德國的疫情禱告，求神幫助政府有效控制疫情、民眾能給予充分合作。
4. 求神讓我們能接觸更多未信者，與他們分享福音，領他們歸主。
5. 為天洵的學業禱告，求神帶領他突破困難障礙，享受學習過程；也為淳嬈今年上中學的選擇與申請禱告，求神預備最適合的學校。



德累斯頓中心客廳變成了主日聚會的攝影棚

孩子們因疫情無法回校上課，我們一家便能天天一起靈修



頌輝在小組迎新活動中向新朋友介紹團契和福音

若您願意支持事工，請奉獻至以下賬戶，可提供免稅證明。

ECM P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA
Memo請註明事工代號BTDT- 003 (蔡頌輝)

在德國請轉賬至：ECMD
IBAN: DE72 8504 0000 0111 3877 00
BIC: COBADEFF850
請註明BTDT- 003 (蔡頌輝)

希望在轉角

王柏牧師代禱信

■ 王柏

各位親愛的牧長老師、代禱勇士，平安！

沒有高高豎立的華美聖誕樹，沒有清脆悅耳的鈴兒響叮噠，沒有派發糖果的聖誕老公公，沒有張燈結綵的聖誕大市場，疫情改變了德國人自中世紀末延續的習慣。沒有聖誕愛宴，取而代之，慧麗精心烤好各樣聖誕小餅乾，我們挨家派送新鮮出爐，散發甜甜清香的愛意。千里送鵝毛，



禮輕情意重。見到久違的弟兄姐妹，即使只是揮揮手，笑一笑，風雨中簡簡單單聊幾句，亦覺格外喜樂親切。



我們在線慶祝獨一無二平安夜，別開生面。中國、北美、歐洲各地新老朋友歡聚一堂。我們雲端分享美味佳餚，做遊戲，唱詩歌，我們都不會忘記為耶穌的特別慶生會。

疫情讓我恢復帳內幔外靠近恩主；疫情讓我深思究竟何為教會？疫情讓我見證生命脆弱與有限；疫情讓我擴寬服事胸懷和眼界；疫情讓我心存敬畏順服和感恩。主恩深且廣，說也說不完。

懇請各位一如既往為我們代禱，您的代禱聲將陪伴我們走過疫情的壓力。

1. 科隆團契全力推動2021年靈修計劃，幫助弟兄姐妹建立和上帝親密深入的密室關係。去年底，我召集二十

幾位在世界各地的弟兄姐妹精心製作365期的《每日靈修》短視頻。2021年元旦起，每天約2分鐘，伴有音樂、朗讀聲和字幕，圖文並茂的短視頻陪伴弟兄姐



妹靈修，同時鼓勵大家每天背誦一節經文。目前為止，每天超過百人打卡，每期視頻點擊量數百次。願主保守眾弟兄姐妹堅持不懈，天天親近主。求主使用這些短視頻，成為更多人的祝福。

2. 自12月初開始，每週一次的門訓課程進行到第七課，每次有十多位弟兄姐妹一起認真學習。請為他們禱告，不單自己可以學習，也可以成為帶領其他人的陪讀者。
3. 週一開始，王柏要參加教牧博士課的第四門密集課。因疫情，所有課程均在網絡上進行，節省往返時間和經費，非常感恩。請為我的學習果效代禱，透過讀書充電，盼望可以更好服侍弟兄姐妹。

2021悄然而至，雖然疫情尚無轉機，然而春去春會來，花謝花會再開。在聲聲祈禱中，我們的心看見希望！謝謝各位的陪伴、關懷、代禱和支持。願主施恩，我們一起走向充滿盼望的明天！

王柏、慧麗、天星 主內敬上

若您願意支持科隆事工，請奉獻至以下賬戶，可提供免稅證明。

ECM P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA
Memo請註明事工代號BTD- 004 (王柏)

在德國請轉賬至: ECMD
IBAN: DE72 8504 0000 0111 3877 00
BIC: COBADEFF850
請註明BTD- 004 (王柏)

明恩金磊家書



位主內親愛的弟兄姐妹平安！給你們捎來德國的問候！德國已經進入冬天，今年的雪比過去兩年的都多，團契的狀態也有如嚴冬。好不容易進入狀態的兒童中文主日學，也因為疫情的緣故被迫再次暫停。本來我們為了能夠讓孩子的家長也有機會聽到福音，藉由惟中牧師的介紹，這兩個多月的時間承蒙費城三一

華人基督教會的幫助，我們舉辦了七場的福音講座。前三次因為當時還允許線下，我們也看到一些果效，但是一轉回到線上，人數馬上節節下滑。近幾次聚會，線上參加人次少之又少。缺乏面對面的交流，很多時候沒有那麼容易感受到彼此的需要，但是神也給我們開了一些門。在聖誕節前後，一個慕道家庭的丈夫確診新冠，身體極度的不適（咳血，無法進食）。我們一方面請求弟兄姐妹代禱，另一方面也希望能夠提供實質的幫助。團契的弟兄姐妹不吝嗇送出自己少量的蓮花清瘟膠囊，也給他們買菜送補給品和聖誕小禮物。感謝主，這個朋友現在已經完全痊癒！我們也有機會給生了第一胎的一個年輕家庭煮一點月子餐。希望每一個小小的舉動都能夠成為福音種子的養分，在他們一家心裡生根發芽。

在聖誕節期間，ECM 的各團契的學生聯合起來舉辦了幾個線上的聖誕晚會。各團契學生們都很積極的參與，用極佳的創意完成了這幾次晚會。明恩也有機會在其中的一個晚會當中帶來一篇短講，求主使用，讓聽見的人能夠得到福音的好處。

這幾個月，我們所在的薩克森州是德國疫情的重災區，學校完全停課，而老大果子的小學甚至連網課都沒有，老師只是掃描作業發給孩子自己寫，寫完上傳，所以每天金磊都需要和三個孩子奮鬥一整天的時間，但是我們還是很感恩能夠和孩子有了更多的相處時間（當然也有很

煩躁的時候，求主加力！）。果子在這段時間每天打卡讀完了他人生的第一本書：

德文兒童聖經，目前正在讀下一本更加困難的聖經。求神的話語在他心裡做工，幫助他能成為兩個妹妹的領袖，也在主日學成為榜樣。

面對團契的困境，特別感恩，ECM 的長輩們和三一教會的弟兄姐妹每週都和我們一起為了團契，為了我們正在接觸人，也為了我們禱告，這對我們帶來很大的鼓勵。請弟兄姐妹繼續為了凱姆尼茨團契前面的方向，求主賜給我們智慧，知道前面的道路該怎麼走。

明恩，金磊，果子，果泥，果凍



若您願意支持事工，請奉獻至以下賬戶，可提供免稅證明。

ECM P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA
Memo請註明事工代號BTDT- 001 (余明恩)

在德國請轉賬至：ECMD
IBAN: DE72 8504 0000 0111 3877 00
BIC: COBADEFF850
請註明BTDT- 001 (余明恩)

特別報告

為了提供方便的奉獻方法及減低銀行手續費支出，ECM開放 QuickPay / Zelle，給美國的弟兄姐妹奉獻之用。請在您的 QuickPay或 Zelle賬戶中使用奉獻的郵箱：

“DonationsToECM@ECMinistry.org” 進行捐贈。

請在備註中寫下您的：(1) 電子郵箱地址或郵寄地址，(2) 奉獻目的。以便我們發年度信函，供您納稅申報之用。

若奉獻目的是為支持傳道人生活費，請寫以下代號：

余明恩：BTDT-001
張路加：BTDT-002
蔡頌輝：BTDT-003
王柏：BTDT-004
張惟中：BTDT-005
梁達勝：BTDT-007

為你賜下的名
馬太福音 1:18-25



2020年蒙神恩召靠主走過

感恩禱告信

■ 梁達勝



感謝主，11月份我們召開Ingolstadt團契全體會員大會，以差額選舉的方法推選了魏藝成、林杰、吳曉棟三位同工，並做了具體分工。12月份我們開始了第一次的主日敬拜。確定從2021年適當時段起，由每月一次過渡到每月兩次。科堡團契8月份有一對夫婦徐卓華、于濤受洗。他們有傳福音的熱情，和其他同工到學生宿舍去散發單張，並且認識了一些慕道友，組建了一個華人留學生的微信群建立關係，並邀請他們參加各項ECM組織的活動與講座。求主保守兩個團契兄弟姐妹從9月份開始的每兩週一次的禱告會得力。求主保守他們都彼此相愛，共同建造團契神家。

我們組織或參與學生迎新會、聖誕圍爐心語、泥土音樂會、親密之旅、婚姻的藝術配搭服事，並繼續推動大家參加一系列ECM推出的雲端課程。求主繼續讓兄弟姐妹有屬靈的胃口和追求，並更新自己的生命。

我們與同工們及一些兄弟姐妹分享生命的見證，分享與主同在的喜樂，並且提醒他們：要成為耶穌所喜愛的門徒。不只是做事的人，而是要做愛神愛人的人，成為活出基督生命的帶領者。求主讓他們繼續參與這幾個方面的學習和思考：1. 如何做僕人領袖和塑造自己的屬靈品格？2. 如何靈修更新生命？怎樣才能更明白上帝的心意？3. 如何確立自己委身教會，一生跟隨主的心志和目標？4. 如何在建造團契教會的過程中，榮耀主名？5. 在教會和團契傳遞上帝的恩典與大愛，並且建立美好的配搭服事關係。也求主為我們開道路，下半年開始有關系統神學中的教會論的教導。

儘管疫情的原因限制了許多的服事，比如探訪、關懷與開放我們的家庭，而下一步疫情何時被制止也是未知數。但是求主繼續帶領我們，能夠在2021年的服事中更合神的心意，更能夠結出豐碩的生命之果，更讓團契能夠健康成長與發展，帶出一批基督精兵。也求主開路，可以對

附近的雷堡和有關的團契和個人更多照顧到他們的需要。

2021年，求主讓我們有平安、喜樂，而不在意於外在環境與生死及身外之物上，主已經賜下我們這麼多恩典。我們雖然一直還願意全心服事，可是常常要防止有懈怠之情。求主加添力量，不是以為自己已經得著，而是一生的追求，一生的持守。求主賜下足夠的體力、精力。

梁達勝 徐欣 23.01.2021

若您願意支持科隆事工，請奉獻至以下賬戶，可提供免稅證明。

ECM P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA
Memo請註明事工代號BTD- 007 (梁達勝)

在德國請轉帳至：ECMD
IBAN: DE72 8504 0000 0111 3877 00
BIC: COBADEFF850
請註明BTD- 007 (梁達勝)

ECM的組織分工

董事會顧問：李秀全，蘇文峰，黃子嘉，戴繼宗
董事：丁同甘(主席)，張路加，錢致淪，鄭惟梯，張惟中，高如珊，尤其方，趙武夷，林巧新，吳徐南珏
幹事會：張惟中(總幹事)，事工推展(張惟中)，財務(徐雄)，人才資源(高曉峰)，信息服務(吳愷)，法律諮詢顧問(胡瑋)，短宣事工(宋梅琦)
工場：丁同甘(主任)，高如珊(副主任)

奉獻支票抬頭請寫

ECM，寄至 P.O. Box 4376,
Huntsville, AL 35815, USA

網上奉獻請至

www.ECMinistry.net

在德國，奉獻請轉帳至

ECM e.V.

Commerzbank

IBAN: DE72 8504 0000 0111 3877 00

BIC: COBADEFF850

ECM德國聯絡人

余明恩郵箱：jinlei81@hotmail.com

手機：+49 176-416-70421

王柏郵箱：wangbai2008@gmail.com

手機：+49 176-420-70883



P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA

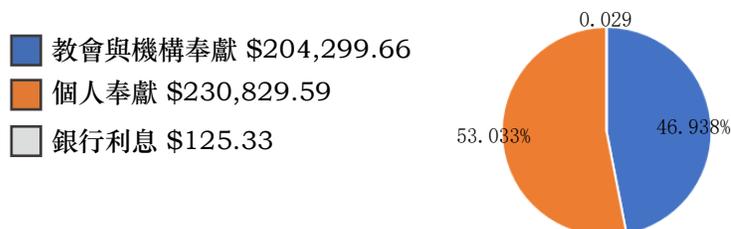
Website: www.ECMinistry.net

Email: ECMinistryInfo@gmail.com

YouTube直播頻道ECM Broadcast

2020財務總結

收入圖析



支出圖析



2020年全年經常費財務報告

2019年底結存	\$54,194.73
2020經常費預算	\$609,000.00
2020年第四季收入	\$149,618.26
2020年第四季支出	\$90,396.13
2020年第四季結餘	\$59,222.13
2020年收入	\$437,354.58
2020年支出	\$405,084.34
2020年結餘	\$32,270.24
累計結存	\$86,464.97

在美國及德國的奉獻均可開年終免稅收據。

請在為支持宣教事工奉獻時註明事工代號：
(若是為經常費，就不必註明)

余明恩: BTDT-001 張路加: BTDT-002 蔡頌輝: BTDT-003
王柏: BTDT-004 張惟中: BTDT-005 梁達勝: BTDT-007
神學生獎學金 Scholarship Fund

同工行蹤 — 2021年(上半年)

余明恩 金磊傳道夫婦 張康平傳道 劉志堅弟兄 三一教會團隊	Chemnitz	部分時間 線上輔導
王柏牧師夫婦	Köln	全時間
蔡頌輝牧師夫婦	Dresden	全時間
張路加牧師夫婦	Mannheim	全時間
梁達勝牧師夫婦 鄭惟悌夫婦	Coburg, Ingolstadt	部分時間 線上輔導
吳徐南珏師母 江若珊姐妹	Bernburg, Koethen, Dessau	線上輔導
程君台弟兄 韓英豪夫婦	Cottbus	線上輔導
彭蔚紅姐妹 鍾志宏夫婦	Freiburg	線上輔導
魏文婷姐妹	Jena	線上輔導
丁同甘長老夫婦	Mannheim	線上輔導
高曉峰長老夫婦 丁曉東弟兄	Siegen	線上輔導
宋梅琦姐妹 叶梅姐妹 李明仁弟兄	Stuttgart	線上輔導
高如珊姐妹 黃心正弟兄	Würzburg	線上輔導
王柏牧師夫婦	阿爾法之約	網路課程
鄭惟悌弟兄	實用查經法	網路課程
許菁芬姐妹	合神心意的交友 和擇偶	網路課程
吳徐南珏師母 高如珊姐妹等	四福音讀經營	網路課程
彭蔚紅姐妹等	改變帶來醫治	網路課程
魏文婷姐妹等	諸神的面具	網路課程
梁達勝牧師夫婦	婚姻的藝術	網路課程
張麟至牧師	Here I Stand(宗 教改革的歷史與 神學)	網路課程
宋梅琦姐妹	人如何改變	網路課程